d. Stadt Hachheim lmkliches Organ Tilliell. tonen die 6-gespaltene Betitzeile oder beren Raum 12 Biennig ausmärts 15 Big., Reflamen die 6-gespaltene Betitzeile 30 Big. Bezugspreis monatlich 1.— Rm. Boltichecktonto 168 67 Frantfurr am Blain

Dienstags, Donnerstags, Samstags (mitiluftr. Beilage) Drud u.
Berlag, verantwortliche Schriftleitung: Helnich Dreisbach Flörs-deim Telefon 69. Gelchäftskelle in Hochheim: Mallenheimerftr. 25, Telefon 57.

8. Jahrgang

# Die Goldwährungsfrise.

ummer 114

11: 5,55 mnajtit citanbs. : 12.05 zeichen; Berbt. 30 mm

fongerl; olatten;

longerte allplate ichaftse ibe ber Danes

"Dein rtidiaft. 20,30 nadi-

Ariegs Sprack

lismus

3eits

admit.

, Bore

ortrag;

oristen:

22.35

ugend; 19.05

tungs.

Unter-

ugend; Gub-20.15

22.35

Ibung;

19.05

bernen

19.45

Lande,

Spa\*

tsmel-

ingen;

Many.

lich

her

ran

ner

ent

ers.

cast

telo

1160

1115-

1CH

ent ē

in:

ine

ng.

ur

life

ba

334

m,

Berheilen bringen.

Bu Beginn ber vergangenen Boche murbe die Belt n ber Nadpricht überrascht, daß England die Goldshrung außer Kraft gesetzt hat. Heute, gerade acht ge später, kommt die Nachricht, daß Schweden und de wegen dem englischen Beispiel gesolgt sind: Gelden in ikandingspieles Statten beisen gestelle bie Beisein ikandingspieles Statten besten abertalle bie Beisein ikandingspieles Statten besten abertalle bie Beisein ikandingspieles Statten besten abertalle bie Beisein ikandingspieles beisein beisen bei Beisein bei Beisein bei beisein bei beisein bei beisen beisen bei beisein bei beisein bei beisen bei beisen bei beisein bei beisen beisen bei beisen beisen bei beisen bei beisen bei beisen beisen bei beisen bei beisen beisen bei beisen bei beisen bei beisen bei beisen bei beisen beisen bei beisen beisen bei beisen bei beisen bei beisen bei beisen beisen beisen beisen bei beisen beisen beisen beisen beisen beisen beisen beisen bei beisen bei beisen beisen beisen beisen beisen beisen beisen beisen beisen bei beisen b Itandinavifchen Staaten haben ebenfalls die Boldmabaufgehoben - Schweden bis zum 30. November die-Jahres, Rorwegen "vorübergebend", wie es in der lichen Mitteilung darüber beißt. England hatte befannt-leine Magnahmen auf secho Monate beschränkt. Ob le Fristen aber eingehalten werden können, ist eine an-te Frage. Es ist nun sehr interessant, die kurze Begrün-ng zu lesen, die die ich wed ische Regierung zu ihrem Agehen veröffentlicht. Es heißt darin: "Die Krise des innationalen Zahlungsverkehrs, die besonders während deutschen Krise im Juli zum Borschein kam, wurde bie Suspendierung des Goldstandards durch Eng. nd fehr vericharit. Durch diese Berhaltniffe find mierigfeiten enistanden, das schwedische im Auslande Gerte Kapital zurud zu bekommen. Anläglich ber gro-Unrube, die die Magnahmen Englands innerhalb und berhalb Schwedens hervorgerufen haben, stieg in der len Woche die Nachfrage nach Gold und ausländischen blungsmitteln sehr bedeutend. Die Nachfrage mußte Blenteils von der Reichsbant befriedigt merden. Det ber mahrend des Sommers unter anderm infolge ber füdziehung ausländifchen Rapitals aus Schweben ftart Mindert wurde, ift während der letten Woche um wei-100 Millionen Kronen gesunten. Die hoffnung der Isbankleitung, einen ausländischen Kredit zu erhalten, ben ben Abhebungen begegnet werben tonnte, ift je-

Soweit die amtliche Begründung des ichwedischen Bor-ens. Man ersieht daraus zweierlei. Erstens nämlich, genau die gleichen Ursachen, die erft in Deutschland und in England zu Zahlungstrifen führten - por allem ftarte Abzug von Auslandsguthaben — jeht auch in Indinavien Schwierigfeiten hervorriefen. Zweitens, daß einzelnen Staats- und Bolfswirtichaften beutigen Tags ing miteinander verfnüpft find, daß die Rrife in einem Krifen in anderen Ländern geradezu automatifch

Bas England angeht, so ist wohl nicht baran 311 fen, daß man nach Ablauf der vorgesehenen sechs Mo-bas alte Pfund einsach wieder herstellen tann. Biel er liegt vielmehr, daß man alsdann ein neues Kfund anderer Grundlage (vielleicht ein Pjund gleich vier ar) schaffen wird. Daß man sich hierauf vorbereitet, kann man daraus schließen, daß am 21. Teptember bes von englischer Regierungsseitet die Erklärung abgegeworden ift, man brauche unter ben neuen Berhaltniffen Bu ben Behaltsfenfungen im urfprünglich vorgefebe-Dage ju ichreiten. Die englischen Barenbarfen haben Den Pfunditurg bereits mit einer entfprechenben Steiung ber Großhandelspreife reagiert.

Aufmerkfamkeit verfolgen muffen. Salt lich bie Entdung des Pfundes, so bat Deutschland einmal finanz-Bern sich im Ausmaß der Entwertung des Pfundes. Dienicht erheblichen Borteil steht aber ein gewaltiger ab en gegenüber. England steht als Beziehere deutsten an erster Stelle. Die Entwertung des Pfunwirtt für England in derselben Richtung wie ein ub 3 o 1 1. Wan wird also seitens Deutspland die seiben hahmen zu erwägen haben, die zu ergreifen waren, England jum Schuttgoll fiberginge. Die Interertung Bfundes ift aber infofern wefentlich getährlicher für Udland als es die Wettbewerbsfähigkeit Englands auf Beltmartt in gleicher Beife hebt. Bir werden 3. B ben gegebenen Umftanben bamit rechnen muffen, bag and die deutiche Kohle vom Weltmartt nicht nur verfondern auch bas bestrittene Bebiet umerhalb ber then Grengen gewaltig ausdehnt. Die einzige Ronjebiervon tann nur fein: ein deutsches Robleneinberbot, wie überhaupt bie burch bie Mufhebung ber ichen Goldmahrung geschaffene Lage bie gange Belt gu beren Schutzmagnahmen und Abichliegungen brangt. Diefe Ueberfpigung tragt aber gleichzeitig den Reim finer Riarung ber Weltlage in fich. Geit ber Bfundfatabe häufen lich die Stimmen aus allen Teilen der Belt Ausnahme einstweilen aus Frankreich, die die Rot-Bigleit einer gemeinfamen Aftion betonen. ber englische Schapfangler ertlart jest unumwundaß die ungleiche Berteilung der Goldvorrate der Belt Beltfrije herbeigeführt hat. Durch Mittel der Handelsund ber Finangpolitit muß ein Buruffliegen ber borrate in die Wege geleitet werden. Offene und ehr-Bujammenarbeit ber nationalen Birtichaften unter ausschaltung aller politischen Machtbestrebungen fann Die Fehler ber legten 13 Jahre wieder gutmachen und Bunben, Die fie ber Welt geschlagen haben, langfam

## Der französische Ministerbesuch.

Dienstag, ben 28. September 1931

Empfang beim Reichsprafidenten. - Die deutsch-frangofiichen Wirticiaftsverhandlungen.

Berlin, 28. Gept.

Der frangofifche Minifterprafident Laval und Mugenminifter Briand murden am Montag, dem zweiten Tag ibres Berliner Bejuches, vom Reichsprafibenten em-

Bor dem Hause des Reichspräsidenten in der Wilhelm-straße hatte sich eine große Menschenmenge eingefunden, die bei der Ankunft und bei der Absahrt der Minister Hochruse ausbrachte. Der Bejuch beim Reichspräsidenten bauerte etwa 20 Minuten. Staatsfefretar Dr. Meifiner empfing die frangofifchen Gafte am Portal des Reichspräfidentenpalais und geleitete fie jum Arbeitszimmer bes Reichspräfidenten. Reidisprafident von Sindenburg begrufte feine Gafte an der Schwelle seines Arbeitszimmers. Der französische Bot-schafter Boncei stell'e dem Reichspräsidenten die Herren vor. Die Unserhaltung verlief in sehr freundschaftlicher Form.

Nach dem Besuch eines Museums fuhren Laval und Briand zusammen mit dem Reichskanzler und dem Außenminifter in die Umgebung Berlins. Im Montagnachmittag murben in ber Reichstanglei Die wirtschaftlichen Besprechungen sortgesett. Am Abend empfingen Laval und Briand die Presse. Den Abschluß des Besuches bildete ein Essen in der französischen Bosschaft. Die Rückreise der Minister nach Paris erfolgt am Dienstag.

#### Rachtrag sum erften Besuchstag.

Mis Briand bas Grab Strefemanns befuchte, ereignete fich auf dem Griedhof ein fleiner Zwijchenfall.

Die Polizei hatte, da es fich um eine improvifierte Aen-berung bes Brogramms handelte, teine umfangreichen Abiperrmafnahmen treffen tonnen. Jufällig tam eine Abord-nung Hillerleule auf den Friedhof, um am Grabe eines von den Kommuniffen getoteten Parteigenoffen einen Krant niederzulegen. Sie erfannten Briand, ftellten fich in Reih und Glied und erhoben die gand jum hillergruß. Diefe Demonstration machte auf die Frangofen einen erfichtlich

Bei dem Frühftud, das der Reichskanzler den frangö-filchen Gaften gab, hieß Dr. Bruning die beiden Staats-manner willtommen und gab der Hoffnung Ausbrud, daß das Ergebnis der Zufammenkunft durch Forderung der Berftundigung zwischen den beiden großen Rachbarvollern ber Befestigung bes Friedens in Guropa bienen wird und daß fie dogu beitragen wird, die Bolfer mit neuem Mut gur Erfragung ber gegenwärtigen ichweren wirtichafilichen Roie au erfullen. Laval lagte in feiner Ermiderung u. a.: Seit zwei Monaten hat fich die wirtschaftliche Lage ber Belt fühl des Bertrauens, ohne welches es teinen Kredit, feinen Barenaustaufch, teine fruchtbare Arbeit und teine Silfe in der jegigen Krifis gibt, allmählich wiederhergestellt wer-

Das Beifpiel, das Deutschland und Frankreich in dieser hinficht geben tonnen, ift ficher bagu angetan, ben gunftigften Einfluß auszuüben. In den wirtschaftlichen Fragen und in dem Rahmen, der erst turglich in Genf aufgestellt worden ift, wollen wir versuchen, zwiichen den beiden Bolfern eine engere Jusammenarbeit und vertrauensvolle Beziehungen berguftellen.

### Ein beutsch-frangolischer Wirtschaftsausschuß.

In den deutsch-frangofischen Birtschaftsverbandlungen, die aus Unlag des frangofischen Ministerbesuches in Berlin Statifanden, murben furforisch behandelt, die deutschfrangofifden Wirtschaftsfragen in ihrer Gesamtheit, soweit fie Deutschland und Frankreich unmittelbar berühren. Die vier Industrien, die vor allem behandelt wurden, waren Kohle und Eisen, Elektrizität und Chemie. Im Ganzen bewegten sich die Berhandlungen im Rahmen ber Empfehlungen des Lanton-Berichtes unter bem Gefichtspuntt: Rooperation.

Das Ergebnis der Konfereng ift eine grundfähliche Clnigung über die Bildung eines unpolififchen beratenden: deutsch-frangösischen Ausschuffes aus Regierungsvertretern und Bertretern der Induffrie, fowohl Arbeitgebern wie Urbeitnehmern, der Mittel und Wege fuchen foll, die wirfichafflichen Begiehungen gwifchen beiden Candern gu ver-

3m Mittelpunkt ber gangen Birtichaftsverhandlungen fteht offenbar die Frage, ob fich eine großzigige deutschfranzösische wirtichaftliche Zusammenarbeit in ber Form berbeiführen läßt. daß deutsche Sachleiftungen durch fran-zösisches Kapital sinanziert werden. Man spricht davon, daß in ben frangöfischen Rolonien noch große Möglichkeiten vorhanden feien, und daß ihre Erichliegung durch Safen-, Bruden- und andere Bauten gefördert werden könnte. Es gilt als ficher, daß der frühere Reichswirtichaftsminifter von Raumer führend an ber deutsch-frangöflichen Rommiffion beteiligt wird, und man glaubt, daß fie bereits Mitte Oftober die Arbeiten beginnen fann.

### Die Wahlen in Samburg.

Starles Unwachsen ber Nationalfogialiften. - Keine Mehrbeit der Großen Koalition.

hamburg, 28. Gept.

Die Bahlen zum hamburger Barlament - Burgerfchaft — hatten folgende Ergebnisse: Sozialbemofraten 214 509 (240 984), Kommunisten 168 618 (135 279), Deutschnationale 43 269 (31 376), Staatspartei 67 088 (64 129), Deutsche Wolfspartei 36 920 (69 145), Wirtschaftspartei 11 373 (16 910), Nationalsozialisten 202 465 (144 684), Bentrum 10 7. 1 (10 980), Boltsrechtspartei 1156 (1937), Bister Spendorn 1937 (1037), Christichsoziale 10 874 (11 968). Die Sendorn 1937 (1037), Christichsoziale 10 874 (11 968). in Klammern stehenden Jiffern bbeuten die bei ben Reich stagsmahlen im September 1930 von ber betreffenden Bartei erzielten Stimmenziffern.

Auf Grund dieser Jahlen ergibt sich solgende Mandat-verteilung: Sozialdemofraten 46 (bisher 60) Size, kommu-nisten 35 (27), Deutschnationale 9 (22), Staatspartei 14 (21), Deutsche Bolfspartei 7 (20), Wirtschaftspartei 2 (4), Nationalsozialisten 43 (3), Zentrum 2 (2), Christ.-Soziale

Die Bahlbeteiligung war start, sie betrug 83 Brozent der Abstimmungsberechtigten gegen 79 Brozent bei den lesten Bürgerichaftswahlen und 79 Prozent bei den

porjährigen Reichstagswahlen.

Die Große Roalition, die in der letten Bürger-ichaft über 102 von 160 Mandaten verfügte, ift in die Minderheit gekommen. Das ist das hauptsächlichste Ergeb-nis der heißen Wahlen. Theoretisch besteht die Möglichteit einer Mehrheitsbifdung gmifden Sogialbemotraten und Kommunisten. Da diese Koalition aber prattisch kaum in Frage kommt und auch keine andere Kombination möglich ist, wird zweisellos der jest regierende Senat von der ver-fassungsmäßig gegebenen Möglichfelt Gebrauch machen und weiter im Amte bleiben. Die ftarke Junahme der National-lozialisten, die rund 57 000 Stimmen gegenüber den letzten Reichstagsmahlen gewannen, ift bemerkenswert, Sie find mit 48 Sigen die zweitstärkfte Fraktion der hamburger Burgerichaft geworden und haben somit Anspruch auf Bertretung im Brafibium. Berhaltnismäßig am stärtsten gelitten bat die Deutsche Bolkspartei, die von ihren noch bei ben letzten Reichstagsmahlen erzielten rund 69 000 Stimmen beinahe die Salfte eingebunt und mobt teils an die Deutschnationalen, tells an die Nationalsozialisten verloren hat, Mit einem kleinen Stimmenzuwachs gegenüber ben Bahlen zum Reichstag ging die Deutsche Staatspartel aus bem Wahlkampf hervor. Die Bertuste ber Sozialdemokraten, die rund 26 000 Stimmen weniger erhielten, dürsten restlos den Kommunisten zugute gefommen sein.

### Sparfallen unbedingt limer.

Eine Bruningrede. - Deutschland macht feine Inflation mehr mit. - Größere Clquiditat ber Sparfaffen.

Berlin, 28. September.

Muf der 50. Jubilaumstagung des Deutschen Sparfus-fen- und Giroverbandes hielt Reichstangter Bruning am Montag eine Rede, in der er auf die Belt. mirtichaftofrife zu iprechen tam. Gerade bei bem heutigen Bahrungszerfall im Ausland muffe in Deutichland darauf geachtet werben, daß bas Bertrauen gur Währung nicht zerftört mürbe.

Die deutsche Währung muffe unverfehrt erhalten bleiben. Wir mußten als armes Cand lieber billiger fein und dadurch uns konkurrenziähig machen, als durch inflatorische Währungserperimente, die doch nicht von Dauer sein könnten. Auch von der Steuerseite ber würde dem Streben nach innerdeutscher Rapitalbildung in den heute allerbings febr engen Grengen burch die fünftigen Regierungsmagnahmen entiprochen werden. Die Spartaffen würden durch umfaffende Sicherungsmafinahmen in ihrer Liquidität noch fester gestellt werden, als sie das ichon ohnehin durch die Garantie ber Gemeinden feien.

Das Berhältnis zu den Kommunen wurde durch Um-wandlung der turzfriftigen Kredite wieder auf ein normales Berbaltnis guruckgeführt. Durch beffere Bufammenarbeit ber Spartaffen mit ben Banten folle bas Rebeneinanderberarbeiten vermieden und Rapital und Arbeit beffer verteilt werden.

Rach Dr. Bruning ging ber preußische Innenminifter Severing mehr auf die fogiale Seite des Spartaffensproblems ein und jagte bem fleinen Manne, fur ben bie Spartaffen insbesondere ba feien, unbedingte Sicher heit diefer Finanzinstitute zu. Die Spartaffen mußten noch mehr als bisher von dem Finanzbedarf der Städte disstanziert werden und durch größere Resorm unbedingt liquid gehalten werden

### Much in der Schweis Bantentonfrolle.

Bern, 28. Geptember.

Die Schweig, bas vermeintliche Barabies für Rapitalsanlagen, bat auch mit großen Schwierigteiten zu fämpfen. Seit Monaten ichon susionieren und konzen-trieren die Großbanken. Die Hauptindustrie, nämlich die Ubrenindustrie, mußte subventioniert werben. Die Broduktion geht zurud. Die Auszuhr finkt. Dazu kam ber Ronfurs der Bant de Beneve, ber eine große Ber-

trauenstrije auslöfte.

Jeht hat die Schweiz sich zu Sondermagnahmen entschweiz nur noch mit Ermächtigung der Nationalbant aufgelegt werden. Die Banken, welche mit der Nationalbank in Berbindung treten, follen verpflichtet fein, monallich eine summarische Bilang und vierteljährlich eingehend betailierte Bilangen vorzulegen, welche alle Ausfünfte ent-halten über Elguidität, Berbindlichkeiten und Antagen im Ausland, den Stand des Wechsel-Portejenille famt ben bei der Rationalbant distontfähigen Wechsel und lombardfahigen schweizerischen Obligationen, wobei die ausländischen Bertpapiere in einer besonderen Rubrit aufzusühren lind.

Beitere Dagnahmen bienen ber Sicherung ber Spareinlagen. Der nationalrat hat Diefen Blanen in vollem

Umfange zugestimmt.

### "Graf Zeppelin" wieder babeim. Die zweife Brafilienfahrt glüdlich beendet.

Friedrichshafen, 28. Sept.

Das Luftschiff "Graf Zeppelin", das am Freitag früh 3.15 Uhr in Pernambuco zur Rücksahrt nach Friedrichshafen aufgestiegen war und eine sehr flotte Fahrt hatte, erschien am Montag früh um 11.10 Uhr in ziemlicher Höhe — schätzungsweise 1600 Meter — am westlichen Horizont. Um 11.15 Uhr kam es über dem Flugplah an. Rachdem es noch einige Schleifen über dem Bodensez gezogen halte, sielen um 11. 48 Uhr die Taue. Das Schiff I an dete glatt um 11.46 Uhr. Es brachte sieben Paffagiere und 170 Rilo Boft mit.

Um 12.10 Uhr ruhte das Luftschiff wieder auf feinen Gondelboden. Das Schiff brauchte jur hinfahrt 69 Stunden, zur Rudfahrt 79,25 Stunden. Die Jahrzeiten des letten Jluges find 72 und 82 Stunden. Die Jahrgafte find voll des Cobes und der Begeisterung.

### Schwere Flugzenglatastrophe.

Jluggeng fturgt in Jufchauermenge. - Drei Tote, viele Berletite.

Lugern, 28. September.

Bin vom Bentral-Schweigerifden Berein veranftaltetes Flugmeeting in Lugern mußte infolge eines ichredlichen Ungluds vorzeitig abgebrochen werben. Als der Kunfiflieger Gerber Zürich feine Afrobatitflüge unternahm und niedergeben wollte, flog er in fo geringer Sobe, daß ber Apparat einen Teil ber Jufchauer ftreifte. Drei Berfonen murden getotet, 20 Berfonen verlegt, barunter brei bis vier ichmer.

Das Flugzeug flürzte aus 50 Meter Bobe in die Juschauermenge ab, wobei der Apparat fich in die Erde ein-bohrte. Getofet wurden drei Anaben, von denen zwei im 2stfer von vier bzw. 14 Jahren flanden. Die dritte Leiche lift noch nicht idensifiziert. Zu den 21 Verlehten fondt eine große Jahl Leichtverlehter hinzu, die ärzstliche hilfe bis jeht noch nicht in Anspruch nahmen. Auch der Bilot erlitt ichwere Berlehungen.

### Sie wollen Gold!

Ein Beichluf ber Getreibeexporteure ber Buffanfander. Berlin, 28. Geptember.

Die guftanbigen Organe ber Probuttenborfen in Ronftanga, Bourgas und Braila haben bem Borstand der Berliner Produttendörse telegraphisch mitgeteilt, daß sich die Getreideerportenre infolge der Aufgade des Goldtandards für das englische Pfund Sterling anherstande tehen, ihren tantrattlichen Lieferungsverpslichtungen nachweitemmen, falls sich die Käuser nicht bereitsinden sollen, detwenden auf Pfundbasis abgeschloffenen Kontratten als Abreckvern auf Pfundbasis abgeschloffenen Kontratten aus Abreckvern der Abrundsurg vom 19. Contember anzwerfennen nungefure ben Pfundfure vom 19. Geptember anzuerlennen ober Jahlung in Gold zu leiften. Der Borftand ber Berliner Broduftenborfe hat ju biefer Mitteilung junachtt noch nicht Stellung genommen. Dem zu fassenden Beschluft wird weittragende grundsahliche Bebeutung beigemessen.



Binterhilfe der Reichswehr in Berlin. Mit Trompetensignalen jucht man die Aufmerksamkeit des Bublifums gu erregen und gu Spenden gu veranlaffen, die von den auf dem Bagen versammelten Selferinnen fofort aus der Wohnung abgeholt werden.

## Lorales

Sochheim a. M., ben 29. Geptember 1931

-r. Die totale Mondfinfternis am verfloffenen Samstag abend war anfangs leider hinter einem bichten Wollenporhang nicht zu feben, Erft nachdem gegen Enbe ben Total.tat Die Wollendede fich etwas gebrochen hatte, zeigte fich burch die Luden die total gefinsterte Mondicheibe. Spater war noch bei flater Gicht am fast wollenlofen Simmel bas Abgieben bes Schattens von ber Monbicheibe ungestort gu beobachten. Das nachfte Jahr bringt uns fast in berfelben Zeit eine aller-bings nur partielle Monbfinsternis, die aber fast auch total ift, wahrend 1933 feine Mondfinsternis fich ereignet. Gine totale Mondfinsternis werben wir erst wieder am 8. Januar 1936, also nach mehr als vier Jahren, haben. Dann wissen wir mehr als heute."

### Borbeugung!

Es ift Art ber Menichen ftets porzubeugen und porgubauen, benn fluge Menichen bauen immer por. Als wir noch mitten im Commer ftanden rufteten wir fur ben Berbft, und nun, ba ber Serbst gefommen ift, find wir mit eifrigen Winterultungen beschäftigt. Wir bauen für den Winter por, benn man weiß ja nicht, was er uns an wirtichaftlichen und politischen Ereignissen beschert, und man weih por allem nicht, ob es ein grimmer ober milder und erträglicher 2Binter wird. Wie ware es wohl, wenn wir nicht vordengten? Diese Frage mussen wir uns stellen, um ben Wert ber Borbengung als richtig zu erfennen. Wir wurden in talten Studen siehen, eine bittere Kalte wurde uns die Glieder erstarten lasjen, wir würden ohne warmes Schuh- und Kleiderzeug den Wetterundilden preisgegeben sein. Man hat jeht aus Anlah der troftlosen wirtschaftlichen Berhältnisse, die ohnebies noch eine weitere Steigerung ber Arbeitslofigteit im Gefolge haben werben, ftaatlicherfeits eine allgemeine Winterhilfe eingerichtet, Dieje Winterbeihilfe fommt ben Er-werbslofen und Wohlfahrtsempfangern in erfter Linie und bann ben Minberbemittelten gugute. Taglich ergeben Bitten und Aufrufe blefer Winterbelliffe nach Leibestraften eine mogliche Unterstütung gnfeil werden gu fassen. Firmen und Private haben ichon jeht erliart, das sie biesem Plan und ber Durchführung ber Winterhilfe ibre Unterftühung nicht ver-

lagen werben. Was aber stellt auch biese ubinterpute in not bie ovales Gef augenblidlichen Stadium praftisch bar? Gine segenione bie, buntelblor augenblidlichen Stadium praftisch bar? Eine segensom im Un ber Morbengung für die kommende Rotzeit. "Spare in Ind. An der Jeit, so hast Du in der Rot!" Dieses alte Sprickwell gebas Volksganze übertragen sindet hier Verwirtlichung. Worbengung drüdt sich nicht nur in senen sozialen Mahr men ans, sie ist nicht lediglich getragen von matein bet, in dem inliche Angaben und der Verwägungen, sondern auch vom Geschlebunkt des Berühr miliche Angaben und der Verwunft, sozonannte nafürliche Rochenaunal und ber Bernunft, fogenannte natürliche Borbeugung! finden wir fie besser als auf bem Lande? Der Landen muß leine Felber lange por ber Ernte begen und pflog er muß porbeugende Arbeit leiften, um gute Früchte em gu fonnen, und jest, ba wir uns mehr und mehr bem Bitam nabern, bann muß er bie Ställe in Ordnung haben, ba bas Bieh nicht unter bem align harten Winter leibel. Defanntlich ber ift ben vernunfligen und flugen Menichen aller Stanbe Schichten im allgemeinen mit auf ben Lebensweg gegitets vorzubeugen, um schabenbringenbe Möglichkeiten Reime zu erstiden!

"Denischland" in Cherbourg. Auf Grund eines zwichen in febr u ameritanichen Boftbehorbe ber frangolischen Politicle Cherbourg und ber Deutschen Lufthansa getroffenen und bie Entwicklungen in Cherbourg auf ein Lufthansa getroffenen und bie Bodenbest land" ber Hamburg-Amerika Linie unterwegs befindlicht bie Jahresz Amerikapost die für Köln und Umgebung bestimmten Kinge dungen in Cherdourg auf ein Lufthansa-Flugzeug umgeled und sofort nach Köln weiterbefördert. Die neue "Schiff die Auch die And zeug-Postsombination" hat sich bereits im August beim beite, Sand uppagdampse. "Hamburg" vorzüglich bewährt; die Adresse dichtigkeit eines waren sich nur Tage früher als sonst im Best winder ist, un

aber 10 000 Rilometer nach Beneguela. Das ift bereits lechfte birette brahtlofe Fernsprechlinie, die Deutschland Ueberfee verbindet und Die vierte nach Gudamerita. Giam, Java und Rio be Janeiro tann man feit vor Jahr telefonieren, mit Buenos Aires icon feit 3 neuerdings fogar über 2 Linien. Die Sprechgebuhr bel 40 Mart pro Minute. Bie wird die Berbindung bergeft Muf ber beutschen Geite fteben bie befannten Strahlmet Genbe- und Empfangseinrichtungen in Rauen und Beeliff Berfügung, mit welchen auch bie übrigen Funtferniprechi nach Argentinien, Brafilien, Giam und Java betrieben ben. In Beneguela werben Die foeben fertiggestellten tionsanlagen in Maracan, in ber Rabe ber Lanbesful fabt Caracas, benutt. And biefe nach bem neuesten ber Tednit ausgerufteten Anlagen find ein Zeugnis bet bei ihr ein neues berühmten beutichen Funliechnit: Gie murben von Telefund im ju gewinne

r. Der verfloffene Conntag mar ein felten id Berbitionntag, wie uns bas alternde Jahr wohl nicht mehr bescheren burfte, Der Simmel war wollenflar und abgeflarte Conne ichien über Berg und Ial und ermby eine ungehinderte Fernficht. Go murbe benn ber Tag De ju Ausflügen in die nabere und fernerellingebung beum die elegischen Gindrude ber berbitlichen Beit auf und herz einwirten zu laffen. Co mar es am Radm auffallend ftille in ben Strafen. Gegen Abend bob bet wohnte starte Durchgangsverfehr ber Automobile und Me raber burch bie beiben Sauptstraßen ber Stadt wieber is Richtung Frantfurt an. Bon ber Florsheimer Straft ichaute bas Auge einen ununterbrochenen Bagengug. einer hellen Beleuchtung einen bezaubernben Ginbrud ma Wer hatte das por Jahren gedacht, bag bie Gifenbaht unferen jegigen modernen Bertehrsmitteln einen fo ich Ronfurrenten ferhielte !

\* Barnung. In letter Beit treibt ein falicher Gind beamter in Wiesbaden und Umgegend fein Unmejen lagt fich familiche alte Steuerquittungen vorlegen und flart, bag noch rudftandige Steuern gu gahlen feien. bem er die gewünschten Beirage empfangen hat, quitte er auf einer alten Steuerquittung. Dem Betrüger iff gelungen, in Wiesbaden Bierstadt und in Rloppendin in 3 Fällen Beträge von 10—20 Mt, zu erschwindels In Rüdesheim blieb es beim Bersuch. Der Täter mie folgt beschrieben: Etwa 30 Jahre alt, 1.70—1.75

### Fener auf Schloß Erlau.

Roman von Bothar Brendenborj. Coppright by Greiner & Co., Berlin RB 6.

(Nachbrud verboten.)

29. Fortfehung.

### 9. Rapitel.

Es war brei Tage fpater, als Burton harrifon und ber Runfthandler Lande einander im Arbeitszimmer bes Englanbers auf Schlof Erlau gegenuber fagen. Der alte herr war vor einer Biertelfiunde eingetroffen, und es mußten wichtige Dinge fein, bie ben Wegenstand ihrer Unterhaltung bilbeten, ba Sarrifon es für notwendig gehalten hatte, die Eur zu verschließen, und da sie ihr an und sur sich sehr lebhaftes Gespräch im leisesten, vorsichtigken Flüsterton subrten.

"Aber ich verstehe Sie gar nicht, Berehriester," sagte Lande mit einem kleinen Anfluge von Ungeduld. "Das fügt sich boch so glädlich, als wir es uns nur immer wünichen fonnen. Bas in aller Belt tonnen Gie bagegen einjumenben haben, wenn ber junge Schlogbefiger bie beiben Bilber tauft - borausgeseht natürlich, bag er fie ange-meffen bezahlt?"

"horen Sie mich nur, bitte, erft gu Ende! Ich habe felbstverständlich nicht bas geringfte bagegen einzuwenden — ja, ich darf es Ihnen jest ja ruhig zugestehen, daß ich von vornherein mit dieser Eventualität gerechnet hatte. Er ist ein sehr pietätvoller Sohn, und da er weiß, daß sein Bater givel berartige Rabinetftude niemals wieber aus bem Sanben gegeben haben wurde, glaubt auch er fich ber-pflichtet, fie ber Barnbal'ichen Cammlung um jeden Preis zu erhalten. Das ift sehr schön und past jo weit auch vortresslich in meinen Plan. Aber ich habe mir die Abwidelung ber Angelegenheit wefentlich anders vorgestellt, als fie fich jeht gu gestalten icheint. Der Stieffohn meiner

mit einem Mat einem febr geschäftsmannischen Beifte gewichen gu fein."

Und barf ich fragen, Berr Barrifon, woraus Gie bas folgern?" "Rann ich gang rudhaltlos gu Ihnen fprechen?"

"Aber ich bitte Gie - ju einem Raufmannt Und gieben wir benn nicht an bem nämlichen Strang

Bohl! Coon die erfte Auseinanderfepung, Die ich porgestern über biefen Gegenstand mit ihm hatte, verlief burchaus nicht nach meinem Bunich. Ich weiß ja, baß er mir nicht febr gewogen ift und bag meine Anwejenheit auf Erlau ihm nur geringe Greude bereitet. Go bentlich wie bei jener Gelegenheit aber hat er es mich nie guvor fühlen laffen. Und ich mar gerabegu betroffen über ben Zon, ben er gegen mich anschlug. Ein Londoner Runfttelegraphischen Anfrage an ihn gewandt, ob die neu ent-bedten Rembrandts vertäuflich feien, und Erich Barnbal erfuchte meine Schwester um ihre Buffimmung gu einer rundweg verneinenben Antwort. Sie verwies ihn ber Albrebe gemäß an mid als an ihren bevollmächtigten Sachwalter. Und bamit war bie Gelegenheit gu einer Aussprache, auf die ich bereits mit einiger Ungebuld gewartet hatte, endlich gegeben. 3ch erflärte ihm rund beraus, daß ich es allerdings für meine unabweisbare Bflicht hielte, ben gludlichen Bufall im Intereffe meiner Schwefter gu nuben, und fie burch einen möglichft vorteilhaften Bertauf ber beiben Gemalbe, über bie fie ja ohne allen Zweifel volltommen freie Berfügung hatte, wenigftens gu einem fleinen Teile ichablos gu balten für bie ichnobe Burudfegung, Die fie bei ber Abfaifung bes Teftamente von feiten ihres verftorbenen Gatten erfahren."

"Sehr richtig! Aber es war dem jungen herrn natürlich nicht angenehm, das zu hören. Er versuchte die Berechtigung Ihrer Frau Schwester zu einem Bertauf zu bestreiten — nicht wahr?"
"Reineswegs! Die lettwilligen Berffigungen meines

Schwagers find in diejer Sinfict fo Har, bag von einer Ungewißheit über die Rechfsfrage gar nicht die Rede fein Schwester offenbart ba ploglich Eigenschaften, die ich nicht in ihm gesucht hatte. Die vornehme Gleichgultigfeit, die berjenigen Runfigegenstande beigefügt, die von feiner Witwe er bisher in allen Gelbangelegenheiten gezeigt hat, scheint nicht verangert werden durfen. Und Gie begreifen, daß

die beiben bewußten Gemalbe nicht in bem Bergeicht!

"Ich begreife es bolltommen," lächelte herr gant bielfagend. "Run - aber? - Belche Einwendunge

"Er erhob feine Einwendungen; aber die Art, wie einen für mid gerabezu beleidigenden Charafter. Es fann Gie nit intereffieren, Die Gingelheiten unferer Unterrebung gn fahren. Genug, daß er ichließlich erflärte, er felbit men bie Gemalde zu jedem bon anderer Seite gebotenen won Sochberftanbigen festzusependen Preise erwerben."
"Ausgezeichnet! Das gerade war es boch, was Sie p

erreichen munichten."

"So meinte ich. Und ich war unborfichtig genug, ib bie verlangte ehrenwörtliche Busicherung meines Einver ftandniffes gu geben."

"Bor Beugen, Derr harrifon?"

Die lalten, grauen Augen bes Englanders maßen bes Aunfthandler mit einem hoheitsvoll erstaunten Blick. "Bie meinen Sie? Glauben Sie, daß die Ampeler heit oder Abmejenheit eines Dritten irgendwelchen Unter ichteb bebeutet, wenn ein Gentleman bem anberen fen Chrenwort verpfandet?"

"Ich bitte um Berzeihung. Es fuhr mir mir beraus. Und als Sie Ihr Einverständnis erflart hatten mas geichah bann weiter?"

"Er ertfarte, bag er es als fein Recht in Anipri nehmen musse, die Bilber auch von einem anderen Sach berständigen als dem Professor Corbach auf ihre Ertifelt prusen au latien, um fo mehr Corbach auf ihre Ertifelt prufen gu laffen, um fo mehr, als er ja nicht imftande fet, fich aus eigener Unschauung ein Urteil gu bilben.

"Das ift ein fehr begreifliches Berlangen. Jeber ab bere Raufer murbe es ohne Zweifel ebenfalls gestellt naben Und ich bente, wir werden teine Beranlaffung baben, ben Sachverständigen des Herrn Barndal zu fürchien, "Bielleicht bocht Rennen Sie einen Dottor Mildiger, herr Lanbe?"

Die weißen Brauen des Lunfthandlers zogen fich ein wenig zusammen.

(Fortfehung folgt.)

Unfersuchunge en, bag in be nin" C in rei asftoff, ber in tonen und Ap od burd anhal in ben frijde wie bie in

It, Sand u bbrigteit eines unbor ift, un berichied zwifch Ben, ber De t Anwenbung eine gang ju lengruppen in le Bolt, bas bie Estim titut auf ber Estimotinbern, ringerabbril unterjucht u Estimo-Abbr n Beweis für ung zu liefe lich also jeht the ein neues bon Meniche benutt wo - als wicht Musmellunger

> Der raide bem boben tr und warm 4 bis 5 ( ind porftoger Bettervorhe

Behr gefarier und

Tabl.

Die neu geg bebung ber 21 Die 3BD ben arbei Staat toften Heine Bar fügung stellt handen ist un lingen sind, Mojemunter tu ben ber Reft Steichenbe Bei

Staat, bu gludlich au in Rot ur stum perfal Michel erw het mit: Ar P Prof. Nil

Aus i

:: Raffel. 21 ogierritt guri Bferd unru Diefe fpro lig mit dem nbede, daß T rben mußte, Sura ift the b

Brantfurt thread eine E urbe pon ben dur Seite lung brachte aber ball Micher Bern ng du begebe wrung ein. da Untersuchungen des Japaners Dr. Matsuola haben er-ückte ern ben Stelen und Blättern des Sellerie dem Pit der den Bitaminen A und B auch das "Frischfrucht-Bi-aben, bein C in reichlicher Menge enthalten ist. Bitamin C aben, betanntlich der für die Ernährung sehr wertvolle Ergangiable. Stände selanntlich der für die Ernährung sehr wertvolle Ergangegebellen und Apfelsinen enthalten ist, dessen Wirkungskraft deiten der anhaltendes Kochen oder Sieden vernichtet wird, in den frischen Aepfel ist das Bitamin C enthalten, in, wie die in lehter Zeit ausgeführten Berluche englischer unterschlieben Apfelsiedenen Apfelsiedenen Apfelsiedenen Apfelsieden pagdami, wie die in letzter Zeit ausgeführten Bersuche englischet urforscher ergeben haben, in den verschiedenen Apfelden in sehr wechselnder Menge, sodah gewisse Sorien aminreich, andere dagegen ausgesprochen vitaminarm sind, einen Reich die Entwicklung des Vitamins C in den Aepfeln soll webefindlichet die Vodenbeschaffenheit noch das Alter des Apfelbaumes befindlichet die Jahreszeit der Reise Einsluß haben.

Ind die Anthropologen haben jest ben Weit de zur Identifizierung i beim beit. Sand und Fußabdrude zur Identifizierung Abrest beiten Besen entbedt. Es scheint, daß die Rassenzu-Best beitelt eines Individuums aus seinen Handen und Füßen Best ift, und daß ersahrene Naturwissenschaftler ben Ausgabdruden ber Japaner, der trichied zwijchen ben Fugabbruden ber Japaner, der ben, ber Reger und ber Estimos festftellen tonnen. fe Unwendung von Abbruden fur menichentunbliche 3mede eine gang junge Wiffenichaft. Bisber find erft einige lengruppen in Diefer Begiebung untersucht worben. Das geritaeit voris it Bolt, das durch seine Abdrücke sestengt morden ist,
3 Jahr die Estimos. Als Henry Collins vom Smithsonian
ühr den
hergeste Kimosindern, Jugendlichen und auch Erwachsenen Fuhrerahlweiten Kingerabdrücke ab. Diese Estimo-Haufder sind nun
trahlweiten Kingerabdrücke ab. Diese Estimo-Haufder sind nun
erwachten. Dr. Mibli und Dr. Cummins von ber Tumal-Univerunterlucht worben. In einem Bericht, bem fie Mufter Estimo-Abbrude beilegten, glaubten fie, einen vollstan-im Beweis fur bas Borhanbenfein einer bestimmten Raffenung zu liefern. Die Wissenschaft ber Dermatoglyphie lich also jeht so weit entwidelt, das die Anthropologen ihr ein neues Mertmal zur Unterscheidung der Menschen zu gewinnen hofft. In den vergleichenden Untersuchenbon Menschengruppen sind bisher körperliche Charafter-be benuft worden, wie der Wuchs, die Gesichtsbildung der als wichtigstes Merkmal der Rassenunterscheidung — Ausmessungen und Verhältnisse der Schädelsormen.

#### Betterbericht.

Der rasche Abban ber englischen Antipflone brachte bem hohen Drud absinsende Fohnlust, in der es meist ihr und warm war; tropdem lagen die Tagesmittel immer 4 4 dis 5 Grad unter den Normalwerten. Eine aus ind vorstoßende Instone liegt an der deutschen Ostsee-

Bettervorberjage: Beitweise Regenschauer, unbeständig

## Behebung ber Arbeitslofigfeit.

Metarier und Rohfoftler als Retter aus Rot und Glend! Die neu gegründete 3bealistische Bewegung Deutschlands BD., Stutigart) tritt mit dem folgenden Borichlag jur

Die IBD. weist girfa 2 Millionen Begetarier und ben arbeitslofen Rollegen freigumachen, fofern ihnen Staat foftenlos ben Boben für Gelbitverforgerfiedlungen, Heine Bauguichuffe in Sobe von girta 3000 Mart gur flügung stellt. Da ber erforberliche Grund nachweisbar Sanden ist und auch die notwendigen Barmittel leicht auf-Angen find, tonnte ber Staat bie vielen Milliarden Arslosenunterstützung sparen, denn es ist einleuchtend, dah ich die Errichtung von 2 Millionen Gelbstversorgersied-gen der Rest der Arbeitslosen durch die enorme Beledung Bau- und Gartengerate-Industrie auf Jahre hinaus Reichenbe Beichäftigung findet.

Staat, bu halt die Bahl: verzichte entweder auf gu-brachliegende, unrentable Flächen, um 5 Millionen Menen, um 5 Millionen Menglüdlich zu machen, ober lasse das ganze Boll immer in Rot und Elend verfommen, bem Aaditalismus und bettem verfallen und verfaulbe somit weitere entsehliche isstrophen!" Der Borichlag schlieht mit bem Appell: "Deutschlicht erwockel Michel erwockel Richel erwache! Wähle diesmal das fleinere Uebel und beije die IBD. als Retterin Deutschlands!!!", und ist gestet mit: Antendrand, Eurt Sagen, Frit Hellmuth, B. Prof. Ritel, Dr. Oberdörffer, Dr. Weithase.

# Aus der Umgegend

Tooesiprung vom Pferd.

Raffel. 211s die Schriftftellerin Lina Eich von einem pagierritt gurudtehrte, wurde in der Oberen Roblenstraße Bierd unruhig und wollte ber Reiterin nicht mehr fol-Dieje iprang aus bem Gattel, fam aber gu Fall und 19 mit bem Sintertopf mit folder Bucht auf Die Strahaberte, daß sie besinnungslos ins Krankenhaus gebracht seiden mußte, wo sie nach einiger Zeit starb. Bei dem sturd ist ihr der Hinterkopf buchstäblich aufgeplaßt.

Brantfurt a. M. (Die Barnung des Argtes hrrad eine Eisenbahnunterführung in Niederrad paffierte, de von dem Anto eines Frankfurter Arztes angesahren der Geite geschleudert. Mit einer schweren Kopfverbing brachte ihn der Arzt ins Krantenhaus, das der Berbie geber bald nachdem der Kopf verbunden war, troß aber bald nachdem der Ropf berbundt feiner Wohbilicher Berwarnung verließ, um sich nach seiner Wohung zu begeben. Bald stellte sich eine berartige Berschlimerung ein. daß Gütig wenige Stunden sväter gestorben ift.



Aus ewigem Eis zurück. Die jett zurückgekehrten Gefährten Projessor Wegeners. Bon links nach rechts: Dr. Georgi, Beter Freuchen und Dr. Sorge. Die überlebenden Forscher ber Wegener-Expedition haben den ganzen vergangenen Winter in der Mitte des grönländischen Inlandeises verbracht.

#### Frantfurt foll radiful faniert werden.

:: Franffurt a. M. Diefer Tage hielt der Burgerausichuß, eine private Organisation von Frantfurter Burgern, eine Sitzung ab, in der der ehemalige Stadtrat Dr. Banger ein Reserat über die Wirtschafts und Finanzlage der Stadt Frankfurt hielt. Jur Sanierung der städtischen Finanzen schlug er u. a. den Berkauf der städtischen Werke vor, meiter die Schlieffung der Theater als ftadtifche Betriebe, Befeitigung von fradtifchen Memtern, Die als Inflations- oder Nachinflationsschöpfungen anzusehen seinen, wie Wohn ungsamt, Maschinen amt, Siedlungsamt usw. In der Berjammlung wurde ein Wirtschaftsausschuß gebildet, der auf die weitere Gestaltung der städtischen Angelegenheiten Einfluß nehmen will.

#### Erwerbsloje als Glüdsfpieler.

:: Frankfurt a. M. Die Schutypolizei überraschte in einer Birtichaft wieder zwei gewerbemäßige Glüdsspieler, Die einen britten, ber zudem noch volltommen betrunten mar, mit dem bekannten Blüdsipiel "Meine Tante, Deine Tante" auszuplündern im Begriffe waren. Auch in Diesem Falle ftugung in Gludsfpielen verfpielen, ein frauriges Zeichen unferer Zeit. handelt es sich wieder um Erwerbslofe, die ihre Unter-

#### Faliche Gerüchte um Oberrentmeister Zwanzig.

:: Dillenburg. In der Unterschlagungsaffäre Zwanzig war das Gerücht aufgetaucht, der beschuldigte Oberrentmeister Zwanzig habe gute Beziehungen zum preußischen Innenminister Severing unterhalten und diesem habe Zwanzig auch die Stelle bei der Kreio- und Forstelle zu verdanken. Wie der Presserent im preußischen Innenministerium mittellt kann aus Krund der Wittellungen der minifterium mitteilt, tann auf Grund ber Mitteilungen des Ministers aufs nachbrudlicite versichert werden, bag bie Berüchte, die den Oberrentmeister Zwanzig gu einem perfonlichen Freund bes Minifters Severing machen, unrichtig Ebenjo falich und erfunden fei es auch, wenn diefe Gerüchte behaupten, daß Zwanzig seine Stellung bei der Kreis- und Korsttosse in Dillenburg lediglich der Fürsprache des Ministers Severing verdanke. Der Minister habe sich niemals für den Oberrentmelster Iwanzig auch nur fürfprechend eingefest.

#### Schwerer Motorradunfall. - 3wei Schwerverlehte.

:: Raffel. Muf ber Strafe von Frankenhaulen nach So. benkirchen ereignete fich ein schwerer Berkehrsunfall. Ein Pferdesuhrwerk, das über 100 Jentner Kartoffeln nach Hobenkirchen bringen sollte und bei dem sich der Friedrich Beker aus Frankenhausen als Gespannsührer und der Dreher Georg Gerfe aus Sobenfirchen jum Bedienen ber Geiten. bremfe links neben bem Bagen befanden, murde von einem Motorradfahrer aus Grebenftein überholt. Dabei wurden die beiden Fuhrleute von dem Motorrad erfaßt und zu Bo-ben geschleudert, wobei B. unter bas schwere Fuhrmert geschleubert murbe, das über ihn hinwegging. Er erlitt febr ichwere Berletjungen. Der Gefpannführer wurde ebenfalls ichwer verlett, indem ihm ber Schalthebel bes Motorrobes in den Unterleib drang. Der Molorradiahrer erlitt nur ge-ringe Sautabichurfungen. Die veiden Schwerverleiten mußten im Raffeler Landestrankenhaus fofort operiert werben; ihr Justand ift bebentlich. Wen die Schuld an dem Unfall trifft, muß erft die Unterjuchung ergeben.

### Mieterverband gegen hauszinssteuerabbau.

(:) Maing. Der Landesverband beffifcher Mietervereine im Bund Deutscher Mietervereine, Sig Dresden, hat in einer hier abgehaltenen Sitzung die Absendung des solgen-den Telegramms an die Reichsregierung beschlossen: "Lan-desverband Hessen im Bund Deutscher Mietervereine. Sig Dresden, protestiert gegen den Abbau ber Sauszinesteuer, wenn nicht gleichzeitig Sentung der Mieten erfolgt. Ge-halts- und Lohnabbau erfordern Sentung der Mieten."

(:) Darmfladt. (Der neue Auffichtsrat ber Boltsbant.) Der neugewählte Auffichtsrat hat fich nun fonftituiert. Muf Grund ber gefaßten Beichfüffe murbe ber feitherige Borftand fofort abberufen. Bezüglich ber fibrigen belafteten Beamten wird ber neue Borftand bas Erforderliche veranlaffen, um fie zur Rechenschaft gu gieben.

(:) Darmftadt. (Ein trauriger Bater.) Ein 54-jähriger Invalide von hier murde megen Blutichande vorläufig festgenommen. Er hatte sich feit etwa zwei Jahren fast täglich an seiner jest noch nicht 17 jährigen Tochter vergangen.

#### Ein Preffeprozeis

(:) Maing. Bor bem Begirksichöffengericht Maing hat fich in zweitägiger Berhandlung ber verantwortliche Redafteur ber "Alzener Zeitung" wegen Beamtenbeleidigung burch bie Breffe zu verantworten. Die Anflage legt bem Redafteur Bur Laft, in einem unter feiner prefigeleglichen Berantwortung veröffentlichten Artitel, überichrieben: "Unerfreuliche feiten vom Kreisamt Algen", den Kreisdirektor Draudt und den Bermaltungsoberinipeftor Bogel in Beziehung auf ihren Dienst vorsätzlich beleidigt und durch üble Rachrede in der öffentlichen Meinung herabgewürdigt zu haben. 3m Unichluß an den Gelbitmord des Kreisamtstangliften Otto Mann aus Algen murbe in dem unter Unflage ftehenden Artifel bem Areisamt 213en und feinen Beamten Dig. wirtichaft und Betternwirtichaft bei Bergebung öffentlicher Auftrage, besonders bei Bergebung von Drudarbeiten vorgeworfen. Die Beleidigten traten als Rebenfläger auf. Der Ungeflagte erbot den Bahrheitsbeweis, für die Behauptungen des Artifels und hat zu diesem Zwed eine große Zahl von Zeugen laden laffen Der Ausgang des Brogeffes wird mit Spannung erwartet.

:: Obernhof. Bahn. (Mit der Sand in eine So-belmaidine geraten.) In der Friedrichsmuble im Jammertal machte fich das zweielnhalbjährige Söhnchen des Müllers an einer eleftrisch betriebenen Hobelmaschine gu ichaffen und geriet babei mit der rechten Sand in die Deffer. Che die Mal' 'ne abgestellt werden konnte, wurden dem bedauernswerten Kind zwei Finger abgerissen. Es mußte nach Bad Ems ins Krantenhaus gebracht werden.

(:) Moustein. (Betrunten auf die Landstraße gefallen und vom Auto getötet.) Am 3. Dezember v. 3. war auf der Landstraße nach Planig ein Radsahrer, der infolge Trunkenheit gestürzt war und auf der Straße lag, von einem Berionenauto uverfahren und gefotet morden. Das Bericht verurteilte ben Autofohrer Siohmer aus Kreuznach wegen fahrläftiger Tötung anftelle einer Ge-fängnisstrafe von sechs Wochen zu 200 Mark Gelbstrafe. Die von bem Berurteilten eingelegte Berufung murbe jest von ber Mainger Straffammer vermorfen.

(:) Genfingen. (Bom Tang in den Tod.) Der Leh-rer Joh. Franz von bier erfitt beim Tanzen einen Schlag-anfall, der den sofortigen Tod zur Folge hatte.

(:) Maing. (Berbotener Baffenermerb ichwer bestraft.) Ein Arbeiter in Maing hatte ohne behördliche Genehmigung in einer Birtichaft von einem Unbefannten eine Schuffwaffe für brei Mart erworben und zu Saufe aufbewahrt. Auf bas Unguläffige Des Kaufes aufmerkiam gemacht, lieferte er bie Baffe bei ber Boliger ab. Das Gericht erfannte megen verbotenen Erwerbs einer Schuftwaffe auf zwei Monate Befangnis.

(:) Kostheim. (Wegen fallder Anichuldigung ins Gefangnis.) Ein vielfach vorbestrafter Anvalide hatte bei ber Bolizei eine Anzeige gemacht, er sei nochts auf der Strafe von einem Befannten seines Bortemonnais beraubt worden. Am nächsten Tag nahm er die Anzeige gurud. Er wurde jest wegen falicher Anschuldigung zu drei Monaten Gefängnis verurteilt.

(:) Bingen. (65 Jahre verheiratet.) Altburgermeister Dito Ronthaler tonnte biefer Tage bas Geft ber Dia-mantenen Sochzeit begeben. Die Ehegatten, 87 bam. 85 Jahre alt, erfreuen fich noch befter Befundheit.

(:) Rhein-Dürtheim. (Rartoffeln biebe im Auto.) Muf bem Mudenhäufer Sof murben von zwei Morgen Gelb bie Kartoffeln geftohlen. Die Tater ichafften bie Kart. fieln mit einem Auto fort.

#### Dammbruch an ber Oder.

Schwere Hochwaffertalaftrophe.

Oppeln, 28. Geptember.

Oberhalb von Oppeln ift der Oberdamm bei dem Dorfe Rrempa in einer Lange von etwa 200 Metern gebrochen. Der Damm, der ichon im vorigen Sahre schadhaft war, konnte aus sinanziellen Gründen bis seit in der erforderlichen Weise nicht ausgebessert werden. Durch die Gewalt des Wassers wurden ungeheure Mengen Erde weggeschwemmt und mehrere Meter tiese Löcker in die Erde gebohrt. Mehrere Ortichaften find durch die Fluten außerft gefährdet. Bei ber Breite ber Bruchftelle find bis jest alle Dichtungsarbeiten ber Rettungsmannschaften ohne Erfolg geblieben.

Die hochwafferwelle auf der Oder ift noch neueren Met-dungen bis Cojel vorgedrungen. Der Bafferstand beirng pon 0,99 Meter, Much die Nebenstuffe der Oder führen flartes hochwaffer, das befonders im Candfreis Ratibor Berwüstungen angerichtet hat. Rach weiteren Nieldungen ist dort der Stadtfeil Plania von der übrigen Stadt abgeschnitten. Die Berbindung wird durch Kähne aufrecht erhalten. Berherrend wirfte das Hochwasser auch im nördlichen Teil des Kreises Ratibor, wo eine Anzahl Gemeinden von großen Seen eingeschlossen sind.

## Neues aus aller Welt.

Unterbrechung bes Gifenbahnverlehrs burch einen - 3gel. Auf bem Bahnhofsgelande in Gomegingen tam es gu Schienen fein Leben einbufte, mußte mit einer Brechftange aus feine: Lage befreit werben. Durch biefen 3wifdenfall entstand eine Berfehroftorung von 20 Minuten. Gin Gonell-Bug mußte über bas Gleis bes Guterbabnhofes umgeeitet und zwei weitere Buge mußten angehalten werben.

Ein Bubenstüd. In Bab Kreugnach wurde bas Rreuz auf der alten Nahebrüde, ein Barodsteinbild von gro-hem Kunstwert und Wahrzeichen der Stadt Kreuznach, von Bubenhanden zerstort. Der Zsjährige Chauffeur Wilhelm Helm kleiterte an dem Kruzifix, das bort seit Jahrhunderten fteht, in die Sobe, fturgte aber mit bem Rrugifix um und erlitt ichwere Berletzungen. Besimungslos wurde er ins Stadtifche Rrantenhaus gebracht. Das Rrugifix ift ichwer beichabigt.

pperbink bereits idland . terila. hergestell trablmerie Beelia P n predit rieben we eliten Sp andesbash

iten State is det mo ten idosenicht in icht und is ermöß der und is ermöß der in geboten in der in d

er Finst, gen unde t, quittie liger ift oppenheis diminicipal äter pin

eracionis er Land endunger t, wie et für min Sie nicht 1g du er bit werde nen voor ben." 3 Sie ju

nug, that Einver aßen der lick. Unwesen n Unter ren sein nur fo t hatten

Olniprud en Sadr Echtheil imitande den." eder an it haben, irchien.

Rabiget fich ein

folgt.)

## Bekanntmamung des Stadt Sombeim am Main

Befanntmachung betr. Beinguderung,

3m Rachstehenden werden bie Bestimmungen des Reichsweingeseges vom 25. Juli 1930 foweit fie fich auf die Angeige ber Abficht Traubenmuische, Moft ober Wein 3. gudern, fowie auf die Berftellung von Saustrunt beziehen, befannt gegeben, mit bem Bemerten, bag als guftanbige Behorbe ber Magiftrat gilt, an ben bie vorgeschriebenen Angeigen ichriftlich ju richten find.

§ 3. Dem aus inländischen Trauben gewonnenen Trau-benmoft ober Bein bei Berftellung von Rotwein auch ber vollen Traubenmaifche baff Buder auch in reinem Baffer gelöft, jugefett werben, um einen naturlichen Mangel an Buder bezw. Altohol ober einem Abermag an Saure infoweit abzuhelfen, als es ber Beichaffenheit ber, ber aus Trauben gleicher Urt und Sertunft in guten Jahrgangen ohne Bufan gewonnenen Erzeugniffe enfpricht.

Diefer Bufat barf jedoch in feinem Jalle mehr als ein Biertel der gesamten Gluffigfeit betragen. Die Mus-führungsbestimmungen erlautern, was unter guten Jahrgangen gu verfteben ift.

Die Buderung barf nur in ber Beit vom Beginne ber Traubenleje bis jum 31. Januar bes auf die Ernte folgenden Jahres vorgenommen werden; fie barf in ber Beit vom 1. Oftober bis jum 31. Januar bei ungeguts terten Beinen früherer Jahrgange nachgeholt werben.

Vunion

Geschäfts-Empfehlung

Be 11 sämtliche

sen ausführe.

Der werten Einwohnerschaft von Hochheim

zur gefl. Kentnianahme, daß ich ab 1. Okt.

ds. Jrs. im Hause Weißenburgerstra-

Schreiner = Arbeiten

(Bau und Möbel) zu den billigsten Prei-

"Unionbriketts"

enttäuschen nie?

**Ob Haushalt** 

oder Industrie.

Die Zuderung darf innerhalb ber am Weinbau betei-ligten Gebiete des Deutschen Reichs vorgenommenwerben.

Die Abficht, Traubenmaifche, Moft ober Bein gu gudern, ift ber guftandigen Behorde angugeigen.

Muf die Berftellung von Wein ju Schaumweinbereis tung in ben Schaummeinfabriten finden die Borichriften ber Abi. 2,3 feine Anwendung.

In allen Fällen darf gur Weinbereitung nur tednisch reiner nicht farbender Ruben., Robre, Inverte ober Giartes guder verwendet merben.

§ 11. Auf die Berftellung von Saustrunt aus Traubenmaische, Traubenmost ober frischen Beintreftern fin-ben die Borichriften bes § 2 Abs. 2, 3, 5, und ber §§ 3, 9 feine Unwendung.

haustrunt barf nur in der Beit vom Beginne der Traubenteje bis jum 31. Dezember vo. Irs. hergestellt

Ber Bein, Traubenmoft ober Traubenmaifche gewerbsmäßig in Bertehr bringt, ift verpflichtet ber guftandigen Behorde die Berftellung von Saustrunt unter Ungabe der hergaftellenden Menge und der gur Berarbeitung bestimmten Stoffe anzuzeigen; Die Berftellung tann burch Anordnung ber guftanbigen Behorbe beschräntt ober unter besonderer Mufficht bergestellt merben.

Die als Saustrunt bergeftellten Get inte burfen nur im eigenen Saushalt des Berftellers De Benbet ober ohne besonderen Enigelb an die in feinem Betriebe beichafs tigten Berfonen jum eigenen Berbrai ) abgegeben mers ben. Bei Auflösung bes Saushalts ob Aufgabe bes Be-triebs fann die zuständige Behörde die Beräuferung bes etwa vorhandenen Borrats an Saustrunt gestatten. § 26. Mit Gefängnis bis ju zwei Jahren und Geloftrafe ober mit einer diefer Strafen wird be wer porfäglich

1. ben Borichriften bes § 3 Abi. 1 bis 3, 6 bes ? Mbf. 3, 5 erlaffenen Borichriften zuwiderhandelt

§ 27. Mit Gelbstrafe ober mit Saft wird bell wer vorfäglich ober fahrläffig

3. die nach § 3 Abj. 4, § 11 Abj. 4 vorgeschrieb Angeigen nicht erftattet ober ben auf Grund bes § 11 4 erlaffenen Anordnungen gumiberhandelt.

Rach bem Erlag bes herrn Minifters für Boltsufahrt vom 30. Juli 1920 find in ber Buchführung ein Erleichterungen baburch geschaffen, bag

a) Schantwirte, Lebensmittelhandler, Kramer und ftige Kleinverlaufer von Wein, an Stelle des Weinbu nach Mufter & die nach dem Weinsteuergeset gu fub ben Bucher nach Mufter 12 und 13 verwenden bur wenn in Spalte Bemertungen bes Weinsteuerbuches Bermert darüber aufgenommen wird, ob ber bort gebi Wein gezudert ift ober nicht.

b) die ordnungsmäßige Führung des Weinsteuerbenach Mufter M oder B bas Weinlagerbuch D entbest macht, jedoch Betriebe, Die Buder gufegen, nicht von Pflicht gur Buchführung nach Mufter C befreit.

Sochheim a. M., den 22. September 1931

Die Polizeiverwaltung : Goloff

#### Unterftükt Eure Lotalprelle!

# Zwangsversteigerung

Im Wege ber Zwangsvollstredung jollen die im Grundbuch von Sochheim a. M., Band 9, Blatt Rr. 358 eingetragenen, nachstebend beschriebenen Grundstude am 20. Rovember 1931 vorm. 10 Uhr an der Gerichtsstelle Sochheim a. M. Zimmer Rr. 13,

Gemarfung Sochheim a. M., Bl. 358. Grundfteuermutterrolle Rr. 784. Gebäudes fteuerrolle 97r. 375.

Lib.				Größe		Grund: fteuer:	Gebäudes nugungs-
Mr.	StbL	Bars.	2Birtichafteart	ar	qm	reinertrag	
3	20	*113/55	Ader Krumme Bady	19	57	2.07	
4	21	82/25	Alder baselbit	21	63	3,39	
6	6	27	Ader die 18 Morgen	21 14	33	3.37	
7	5	4	Alder Gumbelader	41	60	9.78	
13	35	117	Weingarten am Stiehlmeg	18	83	10.33	
14	36	170	Weingarten im Daubhaus	14	92	8.18	
10	40	123/3	hofraum, Ortsbering	10	33		1125
			a) Wohnhaus mit Hofraum und				
			Hausgarten,				
			b) Ruferwertstätte und Border.				
			fammer				36
			c) Lagerraum, Baichfuche, Sola-				
			und Rohlenftall mit Reller				150
			b) Scheune u. Ställe mit 3immer				
			e) Schweineställe				G SALES
			f) Dühnerstall				
24	13	24	g) Salle, Frantfurterftraße 5				
N.A	4.9	6.0	Ader auf b. Leinentautenpfad b.	0.00	200	200	
25	36	99	b. Strafe	13	28	3.02	
26	35	57	Weingarten ober ber Strage	27	14	4.26	
27	8		Weingarten im Kittel	48	53	26.61	
the B		201/100	Am Morgenthaubaum stermin ist am 4. September 1931 ir	-	54	08	and the same of

Uts Eigentümer war bamals 1.) Karl Kurt Lembach, geb. 1.2. 1912, 2.) Dorothea Lembach, geb. 18. 12. 1913 zu Hochheim am Main, in Erbengemeinschaft eingetragen. Hochheim a. M., ben 23. September 1931.

Das Amtsgericht.

Gut möbliertes

fofort gu vermieten. bintergalle

Lohnender Verdienst für Sommer und Winter Hause durch eine

Decker

Strickmaschine denn auf ihr können Si außer Strümpfen aus Westen, Kleider, Kostum stricken, Kostenl, Untel richt in Ihrer Wohnung Gunstige Ratenzahlungs Verlangen Sie ausführ liches Angebot.

Martin Decker Wiesbaden, Neugasse 2

50dwestd. Rundfunk - Zall SRZ, FRANKFURT AM HA



und geiftige Anregung in jedes Baus bringen

## Delhagen & Klafings Monatshefte

Monatlin nur 2.40 Rm.

In aller Belt, wo Deutsche wohnen, find Belbagen & Klafings Monatsbefte verbreitet. Dieje Beitschrift veröffentlicht als erfte die neuen 2Berte unferer großen Dichter.

Gie bringt in feffelnder und allgemein perständlicher Form die Forschungen unseter bedeutenden Belehrten bor eine große Leferichaft. Sie berichtet in Bort und Bild, mas es Reues gibt auf den weiten Bebieten der Technif, des Sports, der Mode, des Theaters, des Kunftgemerbes.

Gie pflegt mit ibren weltberühmten farbigen Aunftbeilagen die bildende Runft.

Der Derlag Delhagen & Blafing, Leipzig überfendet auf Wunich gegen Ginfendung von 30 Pfg. in Morten für Porto toftenlos ein Beft (fouft Rm. 2.40) als Probebeft.

## Rundjunt-Brogramme.

Frantfurt a. DR. und Raffel (Gudweltfunt).

Jeben Berttag wiebertehrenbe Programmnmmern: II; 6.55 Wetterbericht; 7 Frühlongert; 7.55 Mafferftas melbungen; 12 Beitangabe, Birticafismelbungen; 12 Schallplatten; 12.40 Radrichten; 12.55 Rauener Beitzel 13 Schallplatten, Fortschung; 13.50 Rachrichten; 14 2Ber Iongert; 14.40 Giebener Wetterbericht; 15.05, 17, 18.30 19.30 Birticaftsmelbungen; 17.05 Rachmittagsfongert.

Dienstag, 29. Geptember: 15.20 Sausfrauen-Rad tag; 18.40 "Sochichule und Geistesleben in Australien", Mortrag; 19.05 "Deutsche Dichtung in Frankreich", Bortrattag; 19.45 Bolfstümliches Konzert; 20.30 Deutsche Humarike Jean Baul; 21.45 Raleidostop, eine bunte Stunde;

Mittwoch, 30. Geptember: 15.15 Stunde ber 31100 18.40 "Zur Regerfrage in Gabamerila", Bortrag: 19.00 "Runde und Depositionlaffe", Gesprach; 19.45 Unterhaltung fonzert; 20.15 Leonce und Lena, Lustipiel; 21.45 Unterhaltung haltungsfongert.

Donnerstog, 1. Oftober: 15.30 Stunde ber Jugen 18.40 Bacherstunde; 19.05 "Das Winterprogramm bes 30.11 westfunds", Bortrag: 19.45 Unterhaltungstonzert; 22.31 Balladenstunde; 20.45 Ronzert; 22.15 Rachrichten; Tanzmufit.

Freitag, 2. Oftober: 15.30 Erziehung und Bisburg.

18.40 "Die geistige Lage Luxemburgs", Bortrag; "Das Ronzertprogramm des Rulturfartells der modernet Arbeiterbewegung in Frantsurt a. M.", Bortrag; Pande Aneldoten; 20 Reue Chormusit; 21.30 Bei uns 311 Cought Eduard Möride: 22.30 Rochrichten; 22.45 Tennustit. Couard Moride; 22.30 Rachrichten; 22.45 Tangmufff.

Camstag. 3. Ottober: 15.15 Rindersingen: 18.40 Sen nischer Sprachunterricht; 19.05 Zeit, Wetter, Wirtidaften bungen; 19.15 Ein oftpreuhischer Abend; 20.15 Bettinger 21.15 Unterhaltungstonzert; 22.15 Rachrichten; 22.30 gabrichten aus Runft und Missenscher 22.40 Terminischer richten aus Runft und Biffenichaft; 22.40 Tangmufil-

Um geneigten Zuspruch bittet: Hochachtungsvoll Peter Weilbächer, Schreiner Meine Geschältsräume sind jetzt im Hause Adelheidstrasse 47, Wiesbaden (zwischen Moritz- u. Oranienstraße) Fernsprecher (wie bisher) 26230

Dr. Gosmann

Rechtsanwalt und Notar



## Zur Gesichts-Bräunung

aber auch zur Brannung bes ganzen Körpers bei Sonnenbabern verwende man die reigmildernde und flissende Leodor-Feth-Creme. Aube 60 Pf. und 1 ML Wirfjam unterftüht burch Leodor-Cheljeife Stud 50 Pf. Ju haben in allen Chlorobont-Berfanfostellen.



दशक्रिधार

Rummer

Die deutschen aiffe und die lousgefahr. -

Die beutsch beiter geschligen längft mi ber Borfe gum ung der Ruri at Sauffe uni bren Magnah Erunde fpielen Beung, daß au Beunruhigung Lage der Ding ther auf die I indert fann, n Begenübe midliegung a hots nugen, t condon und po

butidjen Wirti Die Hufheb ab die damit of liberall zu führt. Much b dinen Berlufte Gubiger wen Undguthaben bachtet. Da nu ind meift gröf tile fure erfte d England macht, mit be ger ift es alle Ränbischen 2 Bogen hat. 6 the und fetb Bin, Mur di od fest — to opaildien 25 en Beifpiel &

Intereffante

lequenzen b

In diefem . annten fdime allel ermäh let aus, fei 5 Gold, die habe; bas Die Ich die Bol h beibe Staal erichaft wiede Affstrife peri ten aus lau Bugieben ber dahlungsu einige fübe Wishland uni brije zum Opfe gezwunge Mittel, Die h tonnten. 0 hirage nach ihre Anfpr Das to tobringe, ba me Unregelr

Ashilang aus glid von der mit Papier Bechielfur Reichstanale haben anfo entag war bie bie Währ nsgefah hsbant trag are bes mi

tnorts geger in in ihrer Regierungs le toorden.